

**OFICINA INTERGRUPAL HISPANA
DEL SUR DE CALIFORNIA, INC
11627 E. Telegraph Rd. # 150
Santa Fe Springs, CA 90670**

**DATED MATERIAL
Current Resident**

PRSR STD
NON-PROFIT
ORG
US POSTAGE
PAID
SFS CALIF
PERMIT NO.50



Llámenos para mas información sobre
Nuestros servicios al **(562) 948-2190**
Fecha limite para recibir sus anuncios
El Dia 10 de cada mes
Vía Fax: 562-948-2122
(Llame para asegurarse de que recibimos su fax)
o por correo electrónico a:
Pinceladas2020@gmail.com



Boletín Informativo

Pinceladas del Mes



Oficina Intergruppal Hispana Al-Anón del Sur de CA.

11627 E. Telegraph RD. Suite 150 Santa Fe Springs, CA 90670

Tel. (562) 948-2190 ~ Fax (562) 948-2122 **Lunes-Viernes, De 10 am—3 pm**

Abierto el primer Sábado del mes (10 am—3 pm) CERRADO DIAS FESTIVOS.

www.OficialIntergruppalHispanaAla-non.org

DIRECTORIO

Cord General	Raquel Barajas	(562) 948-2190	CordinadoraSoCal@gmail.com
Co-Coordinadora	Miriam Hernández	(626) 840-8404	Mendezmiriam22@gmail.com
Secretaria	Gina González	(562) 948-2190	gnahgs@hotmail.com
Tesorera	Maricruz H	(562) 948-2190	TesoreriaSoCal@gmail.com
Literatura	Martha Pinedo	(626) 419-0504	pinedo-martha@yahoo.com
Registros	Anthony Ávila	(562) 209-9983	RegistrosSoCal@gmail.com
Pinceladas	Susana R	(562) 948-2190	Pinceladas2020@gmail.com
Web master	Edith R	(626) 340-9008	
Voluntarios	Nena	(909) 762-8985	NenaLupecio65@gmail.com
Info Publica	Eva Téllez	(213) 407-1634	N/A
Webmaster@OficialIntergruppalHispanaAl-Anon.org			
Alateen	Vacante	(562) 948-2190	
Evento	Vacante	(562) 948-2190	
Nominaciones	Vacante	(562) 948-2190	
Enlace	Vacante	562) 948-2190	
Instituciones	Vacante	(562) 948-2190	

Si tienes preguntas o comentarios por favor de escribirnos a CordinadoraSoCal@gmail.com

Anuncios de la Oficina Intergruppal:

Pasos a seguir para ordenar literatura para grupo, aniversario, o convenciones.

1. Ordenarlo con no menos de **3 semanas de anticipación.**
2. Dejar un cheque de fondo con el total de la Literatura.
3. Después de 2 semanas, se cobrara la Literatura vendida y se le regresa el cheque de fondo.

Si no se regresa la literatura después del mes, el cheque de fondo se cobrara.

Fue su grupo borrado del Directorio? Te gustaría que se agregue de nuevo?

Por favor complete y envíe un Registro de Grupo a la Oficina Intergruppal. Puede obtener una copia solicitándola por teléfono o descargándola del sitio web de la oficina bajo FORMAS.

Si el grupo no se registra durante dos años, el grupo será anulado del directorio.

¡¡ ATENCION !!

Este boletín tiene como propósito mantener informados a los miembros de grupo sobre lo que sucede en nuestra Hermandad Al-Anon, a mantener y mejorar la comunicación de los Grupos y la Oficina Intergruppal Hispana. Este boletín es gratis para el grupo. Si tu eres la persona que recibe el boletín (cuando la etiqueta tiene un número (#) en el lado superior derecho, pertenece al grupo), por favor llévalo al grupo para que se lea y así mantener al grupo informado. Ahora, si deseas recibir una publicación personal, dentro de esta pagina encontrarás el formulario, llénala y envíala con tu donación monetaria. Nuestra Sexta Tradición declara que Al-Anon no apoya ninguna empresa ajena.

SEPTIMA TRADICION EN ACCION

La contribución de grupos a la Oficina es para sufragar los servicios esenciales de Al-Anon a la comunidad. Agradeciendo su apoyo, por favor hacer su Cheque o Money Order a:

OFICINA INTERGRUPAL HISPANA AL-ANON

Nombre de Grupo o persona _____

Ciudad _____

Numero de Grupo # _____ Tipo de grupo _____

Al-Anon, Enfoque Hijos Adultos, o Alateen

Teléfono : _____

Cantidad de donación \$ _____ Fecha de envío _____

DONACION PERSONAL DE BOLETIN

NUEVO 6 MESES \$ 10.00 FECHA DE DONACION _____

RENOVACION UN AÑO \$15.00 _____

Nombre _____

Dirección y Apartamento _____

Ciudad, Estado y Código Postal _____

Numero de Teléfono () _____

Envíelo a la Oficina Intergruppal Hispana Al-Anon

**DESEAS RECIBIR EL BOLETIN EN TU CORREO ELECTRONICO?
ENTONCES ENVIA UN MENSAJE A TU SERVIDOR de Registros:
RegistrosSoCal@gmail.com**

OTROS EVENTOS

41 Convención de AA del Condado de Ventura con Participación de Al-Anon en Español

Septiembre 6,7,8 de 2019 Registrarse:

WWW.VCAAC.org

880 S. Westlake Blvd Westlake Village, CA 91361

Brisa M (805) 8136127



Libro Esperanza para hoy

Esta en Especial

\$ 13.00 Dolares + Taxo

“Han visitado nuestro sitio de red últimamente? Vaya e inscribbase en La página de visitas (visitantes) y díganos sus comentarios.”

ANUNCIOS DE SU OFICINA INTERGRUPAL

Reporte de Servicio de Voluntarias del mes de Julio de 2019

Llamadas por primera vez= 14

Llamadas misceláneas...= 39

Llamadas a otros grupos de 12 Pasos.= 1

Llamadas e la maquina de Mensajes.= 34

Llamadas de Profesionales...= 0

Horas trabajadas por voluntarias...= 185.25

Les Invitamos a la próxima Juntas de RSI,

Octubre 12, Diciembre 14

(el segundo sábado del mes par) ***exactamente a las 11 am.***

Guirado Park 5780 Pioneer Blvd., Whittier, CA 90606

Por motivos de Seguridad no niños

Compartir mis miedos abrió un canal de comunicación.

Me crie en un hogar no alcohólico que estaba lleno de confianza. Creía que las personas harían lo que decían y cuando lo decían. Sin embargo, en esta familia siempre había preocupación acerca de no ganar lo suficiente para vivir. No me escondían esta preocupación, sin embargo me proveían y me daban todo lo que yo necesitaba. Cuando entre en una relación con un alcohólico, que luego se convirtió en mi esposo, estos valores aprendidos en la niñez continuaron. Siempre me desconcertaba que el no tuviera dinero para pagar por nuestras citas. Esto debió ser una señal de alerta. Después de que nos casamos tuvimos varias crisis financieras porque el pagaba por su bebida en vez de pagar por sus cuentas, pero yo no se lo atribuía a su alcoholismo. A medida que la enfermedad progreso tanto en mi esposo como en mí, nuestra relación cambio y parecíamos mas compañeros de cuarto que un matrimonio. No hablábamos de las cuentas y yo deje de comprar cosas para mí para que tuviéramos dinero para pagar las cuentas. Nunca hablábamos de la enfermedad del alcoholismo. Con el tiempo me uní a Al-Anon. Al trabajar con mi Madrina, estudiar y aplicar los pasos y las tradiciones en mi vida, me di cuenta de que yo le temía a la bancarrota. Cada vez que mi esposo bebía, yo veía en mi mente el escenario de ser persona sin hogar viviendo en la calle. Siete años después de haber entrado al programa, comenzamos a pedirle a Dios que entrara en nuestro matrimonio, Pusimos nuestro matrimonio en las manos de Dios. Nos dimos cuenta de que el puesto de mi esposo probablemente seria eliminado, así que comenzamos un plan B era mudarnos a otra ciudad y comenzar un negocio desde cero !Oh, no! El miedo se apodero de mí dándome sensación de impotencia. Ahora yo seria la única proveedora de la familia. Debido al trabajo que había realizado en Al-Anon, fui capaz de decirle a mi esposo que tenia un temor real acerca de comenzar este negocio. Compartir acerca de los temores abrió la comunicación entre mi esposo y yo, y comenzamos a compartir pensamientos mas privados entre nosotros. Comenzamos a demostrarnos respeto el uno al otro.

La Intimidad en las relaciones Alcohólicas pág. 52,53

Reporte de Tesorera -Junio 2019

Contribución de grupos			
Numero y nombre del grupo	Cantidad	Numero y nombre del grupo	Cantidad
HA6 Abramos el Corazón	\$25.00	3 Nueva Vida	\$65.00
44 Abre las Ventanas al Amor	\$26.00	67 Nueva Vida (Abril y Mayo)	\$80.00
118 Activos en el Tercer Paso (2mes)	\$40.00	69 Nuevo Amanecer	\$15.00
47 Alegría	\$25.00	22 Nuevo Despertar	\$20.00
12 Amor y Fortaleza (2 meses)	\$20.00	36 Nuevo Horizonte	\$10.00
19 Armonía	\$10.00	2 Puerta Abierta	\$40.00
83 Circulo De Ganadores	\$20.00	112 Recuperación es Acción	\$20.00
65 Cultivando la Paz	\$15.00	126 Renacer San Clemente	\$20.00
HA4 De Regreso a la Plenitud	\$55.00	28 San Gabriel	\$40.00
58 De Regreso a lo Fundamental	\$30.00	124 Senderos de Amor	\$67.00
20 Deja Que Empiece por mi	\$20.00	18 Senderos de Recuperación	\$20.00
89 Despertar	\$20.00	98 Serenidad	\$40.00
13 Encontrando Equilibrio Interior	\$10.00	HA3 Solo por la Gracia de Dios	\$20.00
14 Enfoque para Padres	\$25.00	116 Un Nuevo Despertar	\$25.00
HA9 Esperanza	\$15.00	95 Un Nuevo Despertar (3 meses)	\$60.00
105 Esperanza para Vivir	\$25.00	93 Una Luz en mi Camino	\$25.00
117 Fe y Esperanza	\$50.00	30 Una Luz en mi Camino	\$40.00
133 Fe y Gratitud	\$20.00	115 Una Luz en mi Camino	\$10.00
80 Fortaleza Esperanza y Amor	\$30.00	11 Una Nueva Esperanza	\$30.00
122 Gratitud y Fe	\$15.00	25 Una Nueva Oportunidad	\$10.00
A16 Hijos Adultos de Hesperia (2meses)	\$20.00	91 Unidad y Propósito	\$15.00
13 La Fe que Obra	\$20.00	5 Unidos en la Fe	\$10.00
29 La Gran Familia	\$40.00	74 Valor para Cambiar	\$25.00
99 Mensaje de Esperanza	\$10.00	8 Volver a Empezar	\$30.00
101 Nueva Vida	\$20.00		
		Total	
Contribuciones / Venta de literatura		Gastos / Transferencias	
Contribución de grupo	\$1,343.00	Renta de oficina	\$1,443.60
Venta de literatura	\$2,569.97	Venta de Literatura / Transferencia	\$2,569.97
Impuestos de literatura	\$294.15	Impuestos / Transferencia	\$294.15
Contribución de boletines	\$25.00	Teléfono e internet	\$217.63
Contribución de directorios	\$30.00	Gastos varios de oficina	\$28.68
Cambio Sobrante	\$49.56	Contribución para Alateen #64	\$55.00
Envíos por correo	\$14.75	Envíos por correo	\$15.01
Contribución RSI	\$77.00	Ciño de Internet/website de Oficina	\$27.95
Contribución RSI Alateen	\$55.00	Voluntarios - Millaje reembolsado	\$360.00
Donación de literatura a oficina	\$526.00	Imprenta del boletín	\$36.21
Total de Contribuciones y ventas	\$4,984.43	Copias del para RSI	\$28.68
		Total de gastos y transferencias	\$5,076.88
		Total de contribuciones y ventas	\$4,984.43
		Total de gastos y transferencias	\$5,076.88
Maricruz Hernández			
Tesorera		Diferencia	-\$92.45

Aniversarios

#102 “Nuevo Despertar Espiritual”

Evento para celebrar los 68 años de Al-Anon
 El Dia 5 de Octubre de 2019
 De las 12:00 pm—6:00 pm
 Lincoln Heights Center
 2323 Workman CT Los Ángeles, CA 90031
 Rodolfo (626) 993-4358 José (626) 223-1313



HA20 “Que Empiece por mi”

Les Invita a su Primer Aniversario el Dia 16 de Octubre de 2019
 De las 6:00 pm—9:00 pm



1076 Santo Antonio Drive Suite B, Colton, CA. 92324
 Irene (909) 452-0711 Silvia (909) 809-1237 Mary (909)682-5554

OTROS EVENTOS

Distrito 48 Cordialmente Les Invita



A su Alatón el Dia 7 de Septiembre de 2019

De las 10:00 am—4 pm

9549 Telegraph Road # B Pico Rivera, CA 90660

Donación \$ 5.00 No niños

XX11 Convención Hispana del Condado de Orange De Alcohólicos Anónimos Con Participación de AIA-non



Septiembre 27,28,29 de 2019

Hotel Howard Johnson 222 W Houston Ave Fullerton, CA 92832

Armando (714) 797-6310 Francisco (626) 234-1253



Aniversarios

#81 “Nuevo Sendero “

Les Invita a su Junta Maratónica Septiembre 2 de 2019

De las 11:00 am—5:00 pm

401 S. Atlantic Blvd East Los Ángeles, CA 90022

Juanita Lauregui (323) 338-5138

Rodolfo (626) 993-4358



1 “Latino Americano”

Les Invita a su Aniversario 55 Septiembre 9 de 2019

De las 7:30 pm—9:30 pm

Hollenbeck Park 415 St Louis Los Ángeles CA 90033

Juntas de Unidad

Septiembre 4 de 2019

Sandra Posada (323) 424-8381 Mary D (323) 382-7616



#36” El Nuevo Horizonte”

Les Invita a su Aniversario 29 el Dia 14 De Septiembre de 2019

De las 4:00 pm—9:00 pm

3510 Baldwin Park Blvd Baldwin Park CA 91706

Juntas de Unidad

4 de Septiembre de 2019 de las 12:00 pm—3:00 pm

Elena (626) 364-6360 Lucy T (626) 780-3714



#17 “ Mar Vista”

Les Invita a su Aniversario 35 el Dia 28 de Septiembre de 2019

De las 12:00 pm—5:00 pm

11313 W Washington Blvd Los Ángeles, CA 90291

Carlos Negrete (323) 812-2532



LOS TRES LEGADOS

Noveno Paso

La humildad y la sinceridad.

El Noveno Paso requirió humildad y sinceridad, y me hizo entrar en acción. Practicar ese Paso me hizo sentirme ansiosa a pesar de que estaba preparada. Le pedí a mi Poder Superior que me guiara y me diera valor para reparar el mal de manera apropiada. Sobre todo, quería una actitud positiva, sencillez y disciplina personal. Aunque no era fácil centrarme solo en la parte que me correspondía en los diversos eventos, situaciones o incidentes que me obligaron a reparar el mal, no era necesario preocuparse acerca de la participación ni de las reacciones de otras personas. Algunos tenían una mente abierta, otros no reconocían las situaciones descritas y algunos otros mencionaban culpas adicionales. El ejercicio no siempre fue fácil, pero fue liberador. Al final experimente un poco de paz conmigo y con los demás. Después de practicar el Noveno Paso, empecé a construir relaciones solidas y equilibradas conmigo misma y con los demás, “Un día a la vez”.

En Busca de la Libertad Personal pág. 47

Novena Tradición

Yo no soy una “Sabelotodo”.

Utilice la Novena Tradición como un indicador del avance que tuve en mi recuperación personal. Cuando se me permitió la dignidad de seguir adelante y concluir mis tareas sin que los demás miraran por encima del hombro, aprendí a mantener las manos fuera de lo que los otros hacen, tanto en mi vida personal como profesional. Esta Tradición me dio la actitud de “se puede hacer” de la que carecía rotundamente debido a que fui criada en un hogar alcohólico. Con la ayuda de mi Madrina, aprendí a mantener la humildad creyendo que no soy la única que puede hacer bien una tarea. Hoy puedo dar un paso atrás y animar a los miembros de la familia, empleados u otros miembros de Al-Anon a hacer lo mejor que puedan en cualquier tarea que se les pueda asignar. Obtengo la confianza y el respeto de los que me rodean al ser un recurso, no una “Sabelotodo”.

En Busca de la Libertad Personal pág. 103

Noveno Concepto

Estar al servicio.

No estaba familiarizada con la idea de estar al servicio antes de asistir a Al-Anon. Gracias a la asistencia a las reuniones, a la lectura de Literatura Aprobada por la Conferencia y a las conversaciones con mi Madrina, empecé a comprender el significado del liderazgo personal y los niveles de servicio. Vi a personas en Al-Anon que llevaban un mensaje por medio de su comportamiento. Para mi, ellos eran líderes, ya que ejemplificaban los principios del programa. Algunas de estas personas participaban en la labor de servicio en Al-Anon, y otras no. Al principio, vi a los líderes como personas que eran de alguna manera mejor que el resto de nosotros. Esta actitud me impedía sentir que pertenecía al grupo, y reflejaba mis problemas personales con aceptación y seguridad. Participar en la labor de servicio en Al-Anon cambio mi forma de entender el liderazgo. Empecé a experimentar la unión, en lugar de la separación.

En Busca de la Libertad Personal pág. 156

Distritos, Talleres y otros

Distrito 64 REUNIONES 2019

Las juntas para este Distrito están programadas
para el segundo sábado de cada dos meses

Septiembre 14, Noviembre 9, 2019

Morgan Park / 10:00 AM a 1:00PM

4100 Baldwin Park Baldwin Park, CA 91706

Rep. de Distrito 64 Marcelino Martínez D64rdh@gmail.com
(619) 678-6967

Secretaria Distrito 64 Ana Schettini d64secretaria@gmail.com
(323)788-1503

Distrito 48 REUNIONES 2019

Nos reunimos el último Martes de cada mes en:

First Christian Church 7:00 pm a 9:00 pm

10909 New St, Downey, CA 90241

Septiembre 24

Octubre 29, Nov 26, 2019

Clara (310) 220-7411

Distrito 64 4 TO Taller 2019

Te Invita a su #4 Taller con la Quinta y Sexta Tradición

El Dia 19 de Octubre de 2019

De las 10:00 am—2:00 pm

209 W. Main ST. Suite J. Santa María, CA 83458

David (805) 478-9526

Convenciones

**XL Convención Hispana Al-Anon/Alateen
del Norte de California**

1, 2 y 3 de Noviembre, 2019



Page 1 of 1

“Una Situación Dos Opciones”



Hotel Hilton Concord, 1970 Diamond Blvd. Concord, CA 94520

Reservaciones: 1-800-445-8667 ó (925) 827-2000

Clave: AL-ANON

Cuarto por noche: 2 personas \$121 mas Impuestos, 3 ó 4 personas
\$131 mas Impuestos

Banquetes: \$60.00 Información (925) 852-5462

Registros donación: Al-Anon, AA \$25.00 y Alateen \$10.00

Información (925) 550-0374

Al-Anon da la bienvenida a LGBT donación \$25.00

Contaremos con la participación de AA y Al-Anon habla Ingles
(Estará disponible el sistema de traducción)